



"وقف سيمقنن اخيرة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: مَنْ عَمِلَ صَلَاحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُتِيَ
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ
بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ!
اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.



سید غ جمعة یغ درحمی اللہ،

دالم کسمقتن هیدوق هاری این، ماریلہ
سام ۲ کیت مفرتیغکتکن کایمانن دان کتقواءن
کقد اللہ سبحانہ وتعالی دغن ملقساناکن
سکالا قرینتھن سرتا منیغکلکن سکالا لارغثن.
سسوغکوهن یغ قالیغ مولیا دانتارا کامو
دسیسی اللہ سبحانہ وتعالی ایالہ اورغ یغ قالیغ
برتقوی کقدان.

خطبة قد کالی این برتاجوق "وقف سیمقنن
اخیره".

سید غ جمعة یغ درحمی اللہ،

انتارا نعمة یغ دکورنیاکن اولیہ اللہ ایالہ
نعمة اسلام دان نعمة ایمان ادالہ یغ قالیغ اوتام.
دغن نعمة ایت، نعمة ۲ یغ لاءین منجادی



بر نیلای دان برهرك دسیسی الله سبحانه
وتعالی. مك سواجرن كیت منظاهیركن راس
شكور كقدان.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة إبراهيم
ایة 7؛

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ^ص وَلَئِن
كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

"دان (ایغته) تتکالا توهن کامو مبریتاهو:
"دمی سسوغکوهن! جک کامو برشكور
نسچای اکو اکن تمبه نعمتکو کقد کامو، دان
دمی سسوغکوهن! جک کامو کفور ایغکر،
سسوغکوهن عذابکو امتله قدیه".

ماریله کیت برشكور اتس سکالا نعمة یغ
تله کیت نعمتی سماس ددنیا این کران سکیران
کیت هندق مغهیتوغ نعمة الله، نسچای کیت



تیدق اکن ممقو اونتوق مغهیتوغن. این جلس
منونجوقکن بهاوا الله سبحانه وتعالی تیدق قرنه
برکیرا-کیرا دغن نعمة دان کورنیائش کقد
کیت.

درقد اسماء رضي الله عنها بهاوا رسول الله
p برسبدا؛

أَنْفِقِي وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا
تُوعِي فَيُوعِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ.

"سومبغکنله، جاغنه اشکاو برکیرا-کیرا
ساعت اکر الله تیدق برکیرا-کیرا قمبرینش
کقدامو، دان جاغنه اشکاو ملوغکوق-
لوغکوقکن هرتامو تنقا میومبغکنش اکر الله
تیدق بخیل کقدامو".

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)



اولیه ایت، سباکای ساورغ اسلام یغ
بر اوسها منداقتکن کریضائن درقد الله سبحانه
وتعالی قستین سغکوف مغوربانکن اف جوا
هرتا یغ دمیلیکی دان دچینتایی کجالن الله
سبحانه وتعالی. دالم ارتي کات لائین، عملن
مغینفاقکن هرتا اکن ملتقکن سساورغ قد
درجت یغ مولیا کران قغربانن مروفاکن
کبقتین یغ بسر سباکای ساورغ همبا کقد
قنچیتان.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة آل
عمران ایه 92؛

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ
شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

"کامو تیدق سکالی-کالی اکن داقت
منچاقای (حقیقه) کباجیقن دان کبقتین (یغ



سمقورنا) سبلوم کامو درماکن سبهاکین دري
اف یغ کامو سایغی دان سسواتو اف جوا یغ
کامو درماکن مک سسوغکوهن الله
مغتاھوئین".

این سباکایمان یغ در یوایتکن اولیه امام
البخاری دالم کتاب صحیحین، سآورغ
صحابه نبی p، أبو طلحة رضي الله عنه،
سجوروس مندغر ایه این، بلیاو قون برکات
کقد رسول الله p؛ "سسوغکوهن هرتا یغ
قالیغ اکو سایغ ایاله هرتا کو دبیرحاء دان
سسوغکوهن هرتا کو دبیرحاء ایتوله یغ کو
واقفکن کجالن الله سبحانه وتعالی".

کمودین نبی p قون موجی تیندقش دان
تروس بکیندا مگکالقکن أبو طلحة سوقای
مواقفکن هرتا ایت.



سید غ جمعة یغ درحمی اللہ،

کیت سدر بهاوا سیکف مائسی سچارا
عمومش تیدق ترلقس دری کوغکوغن نفسو
تراوتاماں اونتوق معجر ککایان دنیا. این
مروفاکن فطرة مائسی یغ سمیمغن سوک کقد
هرتا دنیا سرتا سغکوف بکرجا سیاغ دان مالم
اونتوق مغمقول هرتا ترسبوت. تتاقي الغکه
باءیقش جک ای موقفکن هرتا ایت دغن
اخلاص کران اللہ سبحانه وتعالی سمات-مات،
مک ایت اداله یغ لیه بائق باکیش.

فرمان اللہ سبحانه وتعالی دالم سورة البقرة

ایة 272؛

وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ





"دان اف جوا یغ کامو درماکن دري هر تا
یغ بایق (حلال) اکن دسمقورناکن (بالسن
قهلاش) کقد کامو، دان (بالسن بایق) کامو
(ایت قولاً) تیدق دکورغکن."

جوسترو ایت، قربادنن وقف سلاغور تله
مغکرکن قلباکای اوسها منیغکتکن تاهف
کسدرن دان کفهمن سرتا کفتیغن بروقف
کقد مشارکت عموم. سلاءین ممبری کالقن
دان ممبتو مشارکت اونتوق موقفکن هر تا
مریک، قربادنن وقف سلاغور جوک براوسها
مباغونکن تانه ۲ وقف سرتا مغوروس دان
میلغکارا هر تا وقف ترسبوت دغن سبایق
موغکین.

دمی منجایاکن اوسها ۲ این، قلباکای قاعده
یغ دتاورکن بانکی مودهکن اورغ رامای
اونتوق ملقساناکن عبادة وقف این تنقا مغیرا



فغکت دان درجت. انتارا قاعده یغ دسدیاکن
اولیه قربادنن وقف سلاغور اداله سفرتی
برایکوت؛

قرتام : بروقف دغن واغ تونای اتاوقون
چیک مینیموم RM10 دان تنقا اد حد
مکسیموم.

کدوا : بروقف دغن قوتوغن کاجی هان
سرنده RM5 سهاج.

کتیک : بروقف دغن چارا اءوتو دیبیت (auto
debit) قوتوغن ملالوءی اکاءون بئک
(bank).

کأمقت: بروقف دغن معکوناکن امس.

دغن اوسها ۲ یغ تله دلقساناکن، قربادنن
وقف سلاغور تله برجای معوتیف وقف تونای
سبایق 2 جوتا ریغکیت بانکی تاهون 2011 دان



منیغت کثد 4 جوتا ریغکیت قد تاهون 2012.
مانا کالا قد تاهون این، سهیغک بولن مچ 2013،
قربادنن وقف سلاغور تله برجای مغوئیغ
سبایق 1 جوتا ریغکیت. این منونجوقکن
مشارکت سماکین سدر اکن کلیهن دان
کثنتیغن بروقف.

سلاءین ایت جوک، ترداقت قمبراغونن یغ
تله داوروسکن اولیه قیهق قربادنن وقف
سلاغور انتاراں مسجد تغکو امقوان جماعه،
بوکیت جلوتوغ، شاه عالم دان مدرسه تحفیظ
مِفْتَا حُ الْعُلُوم دهلولو لاغت (Hulu Langat).

سهوبوغن دغن ایت، قوقف جوک بولیه
ممنفعتکن ریسیت وقف یغ دکلوارکن اولیه
قیهق قربادنن وقف سلاغور دان برحق
منداقتکن قلقسن چوکای قنداقتن باکی



ایندیویدو سبایق 7 قراتوس دان باکی شریکت
سبایق 10 قراتوس.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

منبر جمعة قد هاری این میارنکن اکثر عبادة
وقف این دافت دسوبورکن کمبالی دان
دبودایاکن دالم مشارکت. اولیه ایت، ربوتله
قلواغ کامسن این اونتوق مبوبقتیکن کچینتاءن
کیت کقد الله سبحانه وتعالی دغن بروقف
مغیکوت کممقوان ماسیغ ۲. سسوغکوهش هرتا
یغ تله دوقفکن منجادی میلیک الله سبحانه
وتعالی.

جوسترو، مان ۲ قواریث اتاوقون مان ۲ فیهق
اداله دحرامکن اونتوق منونتوت کمبالی هرتا
یغ تله دوقفکن ترسبوت. بهکن هرتا وقف
ترسبوت تیدق بولیه دجوال، دهدیبهکن دان



دواریشی اولیه سسیاقاقون. سکیراں واریش ۲
قوقف مغمبیل سمولا هرتا یغ دوقفکن این
برارتي مپکت قهالا اتاو کنجرن یغ دتریمما اولیه
قوقف. اورغ یغ منونتوت سمولا هرتا یغ تله
دوقفکن داغکف سباکای اورغ یغ طمع، بخیل
دان میغکاکن اکن منداقت کأونتوغن درقد
هرتا ترسبوت بهکن سبالیقن اداله مروکیکن
دیری مریک سندیری کران هرتا ترسبوت اکن
دکالوغکن دتغکوقن قد هاری اخیره کلک.
فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة آل
عمران ایه 180؛

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ
خَيْرًا لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا نَحِلُوا بِهِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ



"دان جاغن سکالی-کالی اورغ ۲ یغ بخیل
دغن هرتا بندا یغ تله دکورنیاکن الله کقد
مریک دری کمورهنش میغک، بهاوا کاداءن
بخیلش ایت بائق باکی مریک. بهکن ای
اداله بوروق باکی مریک. مریک اکن
دکالوغکن (دسیقسا) دغن اف یغ مریک
بخیلکن ایت قد هاری قیامة کلک".

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

سای برقسن دغن دیری سای دان سیدغ
جماعة یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی سکالین،
اونتوق سام ۲ برلومبا-لومبا ممبوات کباءیقن دغن
موقفکن هرتا دغن کممقوان یغ اد دان
کتقواءن کیت کقد الله سبحانه وتعالی دغن
مقربایقکن عمل صالح. ساله ساتوش دغن
ملقساناکن عبادة وقف اونتوق منمبه تابوغن
اخیره کیت سلوم کیت کمالی کقد الله



سبحانه وتعالى. اوليه یغ دمکین، هرتا یغ
دواقفکن اکن ککل دسیسی الله سبحانه وتعالى
دان مانا کالا هرتا یغ دسیمقن اکن هابیس
بکیتو سهاج.

کسیمقون درقد خطبة ترسبوت اداله؛

قرتام : هرتا یغ تله دوقفکن اداله حق مطلق
الله سبحان وتعالى.

کدوا : ستیاف هرتا یغ تله دوقفکن حرام
دتونتوت اولیه سسیاقاقون ترماسوق
واریشن.

کتیک : ستیاف اورغ یغ برقدافتن تتف هندقله
موتوغ سکورغ-کورغن RM5 اونتوق
منیغکتکن تابوغن وقف سلاغور.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ



يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْهِكُمْ ءَمْوَالُكُمْ وَلَا ءَوْلَادُكُمْ عَن
ذِكْرِ اللَّهِ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٩﴾
وَأَنْفِقُوا مِن مَّا رَزَقْنَاكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ
الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ
فَأَصَّدَقَ وَكُن مِّنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿١٠﴾ وَلَن يُؤَخِّرَ اللَّهُ
نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

"واهاي اورغ یغ برایمان، جاغنه کامو
دلایلیکن اولیه (اوروسن) هرتا بندا کامو دان
انق-قینق کامو درقد معیغتی الله (دغن
منجالنکن قرینتهش). دان (ایغته) سسیاقا یغ
ملاکوکن دمکین، مک مریک ایتوله اورغ ۲ یغ
روکی. دان بلنجاکنله (درماکنله) سبهاکین
دری رزقی یغ کامی برایکن کقد کامو سبلوم
سساورغ دری کامو سمقاي اجل موت



کفدانش. (کالاو تیدق) ای قد ساعة ایت اکن
مرايو دغن برکات: "واهاي توهنکو! الغکه
باءيقش کالاو اشکاو ملمبتکن (کداتغن اجل
موتکو) کسواتو ماس یغ سديکیت سهاج
لاکي، سوقايا اکو داقت برصدقة دان داقت
قولا منجادي اورغ ۲ یغ صالح. دان (ايغته!)
الله تیدق اکن سکالي-کالي اکن ملمبتکن
کماتين سساورغ (اتاو سسواتو یغ برپاوا)
اقابيللا سمقاي اجلش، دان الله امت مندا لم
فغتهاوانش مغمائي سکالا یغ کامو کرجاکن".

(المنافقون : 9-11)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِيْ
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ



وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ
فازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ
عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ
قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ .
اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ
سَلَاحُورَ ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج
ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج . اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاحُورَ ،
تَعَكَوْ أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس
شَاهِ الْحَاجِ فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ



وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ،
وَبَلِّغْ مَقاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بر كواس، كامى
برشكور كحضرتو يغ مليمقهكن رحمة دان
نعمة، سهيغك كامى داقت منروسكن اوسها
كأره مقرر كوهكن نكارا اومت اسلام
خصوصن نكري سلاغور، سباكاي نكري
ايدامن، ماجو، سجهترا دان بر كبا جيغن.

جوسترو كامى قوهون كحضرتو يا الله،
تتفكنله ايمان كامى، تيغكتكنله عمل كامى،
كو كوهكنله فرقادوان كامى، مورهنكنله رزقي
كامى، تمبهكن كامى دغن علمو دان كماهيرن،
سوبوركنله جيوا كامى دغن اخلاق موليا،



لیندوغیلہ کامی درقد اوجینمو یغ برت سقرتی
کماراو قنجغ، بنجیر بسر، وابق قپاکیت،
قرسغکیتان، کمسکینن دان لائین ۲، سوقایا
هیدوف کامی اکن سنتیاس برتمبه معمور دان
برکة.

یا اللہ، بوکاکنلہ ہاتی کامی اونتوق
مندیریکن صلاة فرض لیم وقتو دان عبادة زکاة
سباکایمان یغ تلہ اغکاو واجبکن. برکتیلہ
هیدوف اورغ یغ ملقساناکن تونتوتن برزکاة،
مپایغی فقیر مسکین. سوچیکنلہ ہرتا دان جیوا
مریک، لیندوغیلہ کولوغن فقراء دان مساکین
درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن. دمکین
جوا یا اللہ، تمبه دان لواسکنلہ رزقی اورغ یغ
موقفکن ہرتان، تریمالہ وقف مریک دغن کنجرون
قہالا یغ برککلن ہیغک کھاری اخیرة.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.